

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5319734 (4) Date 9.04.18			
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (really) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods ☐ foreign vehicle ☐ Express goods ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐		Invoice (8) No. 183046 (9) Date			
(10) Your Ref 412		(11) Your Order No./Date 550003761404 5.04.18		(15) Additional Details 07131/6444515		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.	
(19) Shipment Method Collection EX W		paid ☐ unpaid ☒		(21) Packing look below		(22) Marks 5008065404		(23) Total Weight kg gross 9087		(24) net 8399	
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN									(26) Place of unload 17551		
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing	(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks Quantity + / - Remarks						
1	250.1.4217.92 20.5.00504.00	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari	3649	Pi							
	Container	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	529	Pi							
	Batch number	607503									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	509	Pi							
	Batch number	607503									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	463	Pi							
	Batch number	607503									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	457	Pi							
	Batch number	607503									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	435	Pi							
	Batch number	607503									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	423	Pi							
	Batch number	607503									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	417	Pi							
	Batch number	607503									
	Batch number	1/TBA 520858 TBA 520858 neu	416	Pi							
	Batch number	607503									
COLATA X											
KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3649 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: Firma: 											
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check			
Date											
Name/No.											

Supplier plant.: 000
-NO: 91014398

Cotarko GmbH

Emdener Str.
50735 KölnRecipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIENSHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0023340

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY	QUANTITY
					SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5319731	2501422992	1589	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
9.04.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		574 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		558 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		457 TBA 520858	
5319732	2501422992	2817	ST	S/	Speed Gear rev (Index -)	550003761406
9.04.18	20.5.00503.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		627 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		623 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		579 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		498 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		490 TBA 520858	
5319733	2501422192	3440	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
9.04.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		456 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		447 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		446 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		426 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		426 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		424 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		408 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		407 TBA 520858	
5319734	2501421792	3649	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
9.04.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		529 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		509 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		463 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		457 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		435 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		423 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		417 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		416 TBA 520858	

***** E N D *****

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotarko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1024956

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A

Plant Modugno

Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)

ITALIEN

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 9.04.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung

Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

18) Marking and no., delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Tare weight in kg	24) Gross weight in kg
5319731	3	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	258	2300
5319732	5	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	430	4039
5319733	8	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	688	7914
5319734	8	TBA 520858	4	Forged Parts - rough	688	9087
25) Total number	24	26) Volume cdm/loading meters	Total		27) 2064	28) 23340

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

30.488

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

COTARKO GMBH-VERSAND

09.04.18 15.17

36) Order number, customer

38) Means of transport number LB-SC 1462

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

37) Account assignment

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party

Above delivery received completely and intact

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

12 APR 2018

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

43) Confirmation of receipt by the driver

Above delivery received completely and intact

Date

Time

Signature

Company stamp/signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp).

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contents of which were swapped

Euro skids

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-002859 vom 09.04.2018

Ludwigsburg, 10.04.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 12.04.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 09.04.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Reserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2 3	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 5319731-32 5319733 5319734	11 Anzahl der LM Nombre des colis 8 8 8	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 23.340 15 Umfang cbm
Summe: Total		24,00 COLLI	23.340,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 12 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità"	
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604